

nüvi[®] 760 для автомобилей Volvo[®]



персональный помощник путешественника

© Garmin Ltd. или подразделения, 2008 г.

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, USA
Тел.: (913) 397-8200 или
(800) 800-1020
Факс: (913) 397-8282

Garmin Ltd. (Европа)
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton,
Hampshire, SO40 9RB, UK
Тел.: +44 (0) 870-8501241
(звонок не из Великобритании)
0808 2380000 (звонок из Великобритании)
Факс: +44 (0) 870-8501251

Корпорация Garmin
№ 68, Jangshu 2nd Road, Shijr,
Taipei County, Taiwan
Тел.: (886) 2-2642-9199
Факс: (886) 2-2642-9099

Все права защищены. За исключением случаев, когда иное явно указано в настоящем документе, никакая часть данного руководства не может быть воспроизведена, скопирована, передана, распространена, загружена или сохранена на каком-либо носителе в любых целях без предварительного письменного разрешения компании Garmin. Компания Garmin предоставляет разрешение на загрузку одной копии данного руководства на жесткий диск или другой электронный носитель информации для просмотра и печати одной копии данного руководства или внесенных в него изменений при условии, что такая электронная или печатная копия содержит полный текст этого предупреждения об авторских правах. Любое несанкционированное коммерческое распространение или изменение данного руководства строго запрещены.

Приведенная в этом документе информация может быть изменена без уведомления. Компания Garmin оставляет за собой право изменять или улучшать продукты и вносить изменения в содержание без обязательства уведомлять какое-либо лицо или организацию о таких изменениях или улучшениях. Посетите веб-сайт компании Garmin (www.garmin.com) для получения последних обновлений и дополнительной информации об использовании этого и других продуктов Garmin.

Garmin®, nüvi®, MapSource® и TourGuide® являются товарными знаками компании Garmin Ltd. или ее подразделений, зарегистрированными в США и других странах. Garmin Lock™ и myGarmin™ являются товарными знаками компании Garmin Ltd. или ее подразделений. Данные товарные знаки запрещено использовать без явного разрешения Garmin.

Volvo® является зарегистрированным товарным знаком АВ Volvo и Volvo Car Corporation. Текстовый знак и логотипы Bluetooth® принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. Любое использование этих знаков компанией Garmin осуществляется по лицензии. Windows® является зарегистрированным товарным знаком компании Microsoft Corporation в США и других странах. Mac® и iTunes® являются товарными знаками компании Apple Computer, Inc. Audible.com®, AudibleManager® и AudibleReady® являются товарными знаками компании Audible, Inc. © Audible, Inc. 1997–2005. SaversGuide® является зарегистрированным товарным знаком Entertainment Publications, Inc. Другие товарные знаки и названия являются собственностью соответствующих владельцев.



МП02

ВВЕДЕНИЕ



Благодарим за приобретение навигационного устройства Garmin® nüvi® 760.

Используемые обозначения

Указание “коснуться” чего-либо означает, что необходимо коснуться пальцем этого элемента на экране.

Небольшие стрелочки (>) в тексте указывают, что необходимо последовательно коснуться нескольких указанных элементов. Например, если указано “Коснитесь **Куда?** > **Избранное**”, следует сначала коснуться на экране элемента **Куда?**, а затем коснуться элемента **Избранное**.

Подсказки и кнопки быстрого доступа устройства nüvi

- Для быстрого возврата на страницу меню коснитесь и удерживайте кнопку **Назад**.
- С помощью кнопок  и  просмотрите другие опции. Для быстрой прокрутки коснитесь и удерживайте соответствующую кнопку.

myGarmin™

На веб-сайте компании по адресу www.garmin.com/volvo можно получить информацию обо всех последних услугах для nüvi 760:

- Зарегистрировать устройство.
- Оформить подписку на получение информации о расположении камер безопасности (см. [стр. 38](#)).
- Разблокировать дополнительные карты.

Основные разделы

- Поиск дилеров Volvo®: [стр. 9](#)
- Пользовательские настройки устройства nüvi: [стр. 30](#)
- Добавление промежуточной точки: [стр. 5](#)
- Дорога в объезд: [стр. 6](#)
- Регулировка громкости: [стр. 6](#)
- Блокировка экрана: [стр. 6](#)
- Поиск адреса: [стр. 7](#)
- Подключение телефона: [стр. 16](#)
- Воспроизведение музыки: [стр. 21](#)
- Загрузка файлов: [стр. 24](#)

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	i
Используемые обозначения	i
Подсказки и кнопки быстрого доступа устройства nivi	i
myGarmin™	i
Основные разделы	i
Начальные сведения	1
Содержимое упаковки	1
Описание устройства nivi	1
Шаг 1: Установка устройства nivi	2
Шаг 2: Конфигурирование устройства nivi	3
Шаг 3: Установка связи со спутниками	3
Шаг 4: Использование устройства nivi	3
Поиск пункта назначения	4
Движение по маршруту	5
Добавление промежуточной точки	5
Дорога в объезд	6
Остановка навигации по маршруту	6
Регулировка громкости	6
Блокировка экрана	6

Куда?	7
“Старт!” — параметры страницы	7
Поиск Адреса	7
Поиск объекта по буквам имени	8
Поиск авторизованных дилеров Volvo®	9
Поиск недавно найденных объектов	9
Задание местоположения “Дом”	9
Избранное	10
Поиск объекта с помощью карты	11
Ввод координат	11
Поиск рядом с другим объектом/ местоположением	12
Создание и прохождение маршрутов	12
Навигация напрямик	13
Пешком к цели	13
Использование главных страниц	14
Страница карты	14
Страница счетчиков движения	15
Страница списка поворотов	15
Страница следующего поворота	15

Использование вызова	
Hands-free	16
Подключение телефона	16
Ответ на звонок	17
Разговор по телефону	17
Меню “Телефон”	18
Отправка SMS/текстовых сообщений	20
Использование	
медиа-проигрывателей	21
Воспроизведение музыки	21
Прослушивание аудиокниг Audible	23
Управление файлами	24
Поддерживаемые типы файлов	24
Загрузка файлов	24
Удаление файлов	25
Меню Инструменты	26
Настройки	26
Данные пользователя	26
Помощь	26
Просмотр картинок	26
Маршруты	26
Мировое время	27

Калькулятор	27
Конвертор валюты	27
Конвертор единиц	28
Языковой справочник	28
Пользовательские настройки	
устройства nivi	30
Изменение системных параметров	30
Изменение параметров навигации.....	30
Регулировка параметров дисплея	31
Обновление параметров времени.....	31
Настройка языковых параметров	32
Изменение параметров карты	32
Добавление параметров безопасности.....	33
Настройки канала Bluetooth	33
Изменение параметров	
точек сближения	34
Регулировка громкости	35
Восстановление всех	
заводских настроек	35
Удаление пользовательских данных	35
Приложение	36
Способы зарядки аккумулятора	
устройства nivi	36

ВВЕДЕНИЕ

Калибровка экрана	36
Восстановление устройства nivi	36
Блокирование устройства nivi	36
Дополнительные карты	37
Обновление программного обеспечения	37
Дополнительные средства и аксессуары	37
Данные о состоянии элемента питания ...	39
О спутниковых сигналах GPS	40
Обслуживание устройства nivi	40
Заявление о соответствии	42
Лицензионное соглашение на программное обеспечение.....	42
Ограниченная гарантия Volvo®	42
Технические характеристики.....	43
Устранение неполадок	44
Указатель.....	46

НАЧАЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Содержимое упаковки

Устройство GPS *nüvi*.

Кабель USB для подключения *nüvi* к компьютеру. Устройство *nüvi* подключается к компьютеру как съемное накопительное устройство. См. [стр. 24–25](#).

Сетевой адаптер для подключения к розетке сети переменного тока.

Чехол для защиты устройства *nüvi* от механических повреждений и случайных касаний сенсорного экрана.

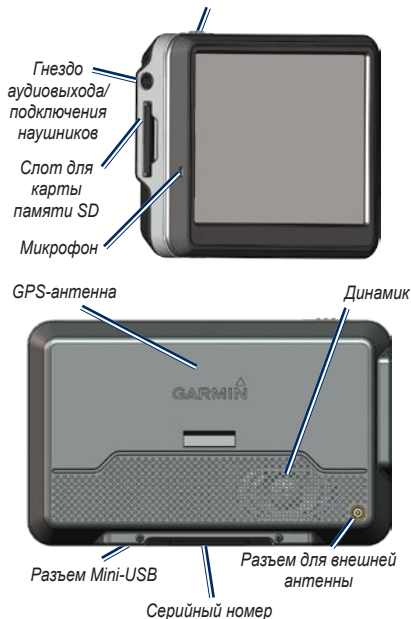
Краткое руководство по эксплуатации.

Описание устройства *nüvi*



Кнопка питания :

переместите влево для включения/выключения устройства; переместите вправо для блокировки экрана



ВНИМАНИЕ: Для ознакомления с предупреждениями по технике безопасности и другой важной информацией см. руководство *Правила техники безопасности и сведения об изделии* в упаковке изделия.

ВНИМАНИЕ: Данное изделие содержит ионно-литиевый элемент питания, который не подлежит самостоятельной замене пользователем. См. руководство *Правила техники безопасности и сведения об изделии* в упаковке изделия для ознакомления с правилами по безопасности при обращении с элементами питания.

Шаг 1: Установка устройства nivi


1. Откройте подставку в сторону лобового стекла.
2. Вставьте нижнюю часть устройства nivi в подставку.
3. Наклонив nivi назад по направлению к подставке, вставьте устройство. При правильной установке должен быть слышен характерный щелчок.

Если устройство подключено и двигатель автомобиля работает, включение устройства произойдет автоматически.

Для извлечения устройства из подставки переместите удерживающий рычажок на задней стороне подставки, наклоните устройство к себе и извлеките его.



Шаг 2: Конфигурирование устройства nivi

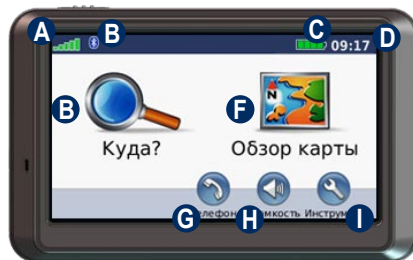
Для включения устройства nivi передвиньте клавишу **питания**  влево. Следуйте инструкциям на экране.

Шаг 3: Установка связи со спутниками

Для выполнения данной операции необходимо находиться на открытой местности, вне гаражей и вдали от высоких зданий. Остановите автомобиль и включите устройство nivi. Прием сигналов со спутников может занять несколько минут.

Полоски  показывают силу сигнала, принимаемого со спутников GPS. Наличие хотя бы одной полоски зеленого цвета означает, что nivi принимает спутниковый сигнал. Теперь можно выбрать пункт назначения и начать навигацию к нему. Дополнительную информацию о системе GPS см. на [стр. 40](#) или на веб-сайте по адресу www.garmin.com/aboutGPS.

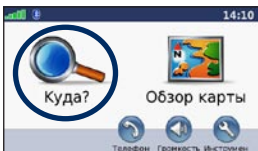
Шаг 4: Использование устройства nivi



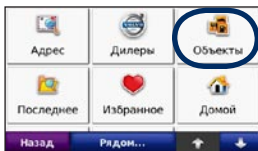
- A** Уровень сигнала со спутников GPS.
- B** Состояние канала связи Bluetooth®.
- C** Уровень заряда элемента питания.
- D** Текущее время; коснитесь экрана, чтобы изменить параметры времени.
- E** Коснитесь экрана, чтобы выбрать пункт назначения.
- F** Коснитесь экрана для просмотра карты.
- G** Коснитесь для совершения вызова при наличии подключения к [совместимому мобильному телефону](#).
- H** Коснитесь экрана для регулировки громкости.
- I** Коснитесь экрана, чтобы использовать такие средства, как, например, проигрыватель медиа-файлов; коснитесь экрана, чтобы изменить настройки или воспользоваться справкой.

Поиск пункта назначения

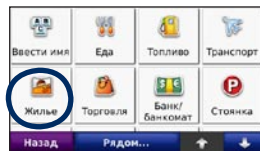
Меню Where to? (Куда?) Данное меню содержит несколько категорий для поиска адресов, городов и иных объектов. Загруженная в устройство navi подробная карта содержит миллионы объектов, например ресторанов, гостиниц, автосервисов и т.п.



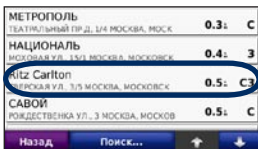
1 Коснитесь **Куда?**.



2 Выберите категорию.



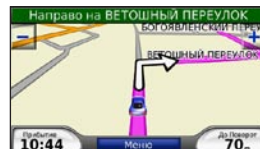
3 Выберите подкатеорию.



4 Выберите пункт назначения.



5 Коснитесь **Старт!**.

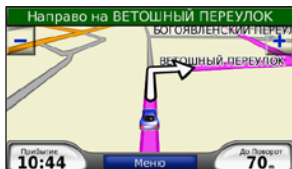


6 Счастливого пути!

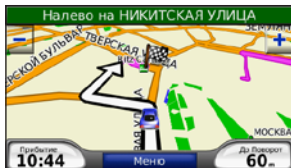
ПОДСКАЗКА: С помощью кнопок  и  можно просмотреть другие опции.

Движение по маршруту

В ходе поездки устройство *nüvi* направляет вас к месту назначения с помощью звуковых подсказок, стрелок на карте и указаний в верхней части страницы карты. При отклонении от исходного маршрута устройство *nüvi* вычисляет новый маршрут и выдает новые указания.



Маршрут отображается в виде линии пурпурного цвета. При поворотах следуйте указаниям стрелочек.



Место назначения отмечено клетчатый флажком.

Добавление промежуточной точки

Вы можете добавить в свой маршрут дополнительную остановку (промежуточную точку). Устройство *nüvi* будет показывать направление к данной промежуточной точке, а после ее прохождения — к конечному пункту назначения.



ПОДСКАЗКА: Если необходимо добавить более одной промежуточной точки, целесообразнее изменить текущий маршрут. См. [стр. 13](#).

1. В ходе навигации по маршруту последовательно коснитесь **Меню** > **Куда?**.
2. Найдите место дополнительной остановки.
3. Коснитесь **Старт!**.
4. Коснитесь **Добавить как Промежуточную Точку**, чтобы добавить эту остановку в маршрут до пункта назначения. Коснитесь **Установ. как новую точку назначения**, чтобы сделать эту точку конечным пунктом назначения.

Дорога в объезд

Если дальше по маршруту дорога закрыта, можно поехать в объезд.

1. В ходе навигации по маршруту коснитесь **Меню**.
2. Коснитесь **Объезд**.

Устройство *nivi* выберет путь в объезд с тем расчетом, чтобы как можно быстрее вернуться к исходному маршруту. Если текущий маршрут является единственно возможным, устройство *nivi* может оказаться не в состоянии вычислить путь объезда.

Остановка навигации по маршруту


1. В ходе навигации по маршруту коснитесь **Меню**.
2. Коснитесь **Стоп**.

Регулировка громкости


На странице меню коснитесь **Громкость**.

Для изменения основного уровня громкости коснитесь  или . Коснитесь **Выкл. звука**, чтобы отключить подачу всех звуковых сигналов.

Блокировка экрана

Во избежание случайного касания экрана сдвиньте клавишу **питания** вправо (). Для разблокировки экрана переместите клавишу **питания** в центральное положение.

Куда?

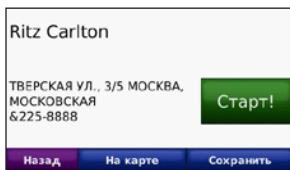
Меню  Where to? (Куда?) Данное меню содержит несколько категорий поиска объектов. Чтобы научиться выполнять простой поиск, см. [стр. 4](#).



ПОДСКАЗКА: Коснитесь **Рядом...**, чтобы изменить область поиска. См. [стр. 12](#).

“Старт!” — параметры страницы


Для просмотра страницы “Старт!” коснитесь необходимого элемента из списка результатов поиска.



Коснитесь **Старт!** для создания пошагового маршрута к данному объекту (с шагом от поворота до поворота).

Коснитесь **На карте** для просмотра местоположения данного объекта на карте. Если режим GPS выключен, коснитесь **Уст Поз.**, чтобы установить вашу текущую позицию на карте.

Коснитесь **Сохранить** для сохранения информации о данном объекте. См. [стр. 10](#).

Если к устройству подключен мобильный телефон с поддержкой беспроводной технологии Bluetooth, коснитесь , чтобы позвонить на данный объект.

Поиск Адреса

1. Коснитесь **Куда?** > **Адрес**.
2. При необходимости коснитесь **Изменить штат/район** (или **Страна**).
3. Коснитесь **Искать везде**.

ИЛИ

Коснитесь **Введите город по буквам**, введите город/почтовый индекс, затем коснитесь **Готово**. Выберите город/почтовый индекс в списке. (Не все картографические данные обеспечивают поиск по почтовому индексу.)

4. Введите номер дома и коснитесь **Готово**.
5. Введите название улицы и коснитесь **Готово**. При необходимости выберите требуемую улицу из списка.
6. При необходимости коснитесь адреса.

Куда?

Поиск объекта по буквам имени

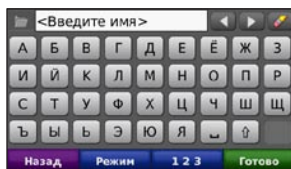
Если известно название искомого объекта, то можно ввести его с помощью экранной клавиатуры. Можно также ввести несколько букв из названия, чтобы сузить параметры поиска.






1. Коснитесь **Куда?** > **Объекты** > **Ввести имя**.
2. С помощью виртуальной клавиатуры введите буквы названия объекта. Коснитесь кнопки **Готово**.


Использование экранной клавиатуры

При попытке использования клавиатуры во время движения со скоростью свыше 5 миль в час (8 километров в час) отображается сообщение в вопросе о том, являетесь ли Вы водителем данного транспортного средства. При ответе “да” клавиатура отключается. Если с устройством *nüvi* работает пассажир и дается ответ “нет”, то клавиатура остается во включенном состоянии.

После появления клавиатуры на экране для ввода коснитесь необходимых букв и цифр.



Коснитесь , чтобы добавить пробел. Переместите курсор с помощью кнопок  и . Коснитесь , чтобы удалить символ. Коснитесь , чтобы выбрать недавно введенные или выбранные слова.

Коснитесь **Режим** для выбора языка экранной клавиатуры. Коснитесь  для ввода цифр и специальных символов.



ПОДСКАЗКА: Можно изменить раскладку клавиатуры на стандартную компьютерную раскладку для выбранного языка (QWERTY для английского). См. [стр. 30](#).

Поиск авторизованных дилеров Volvo®

Коснитесь **Куда?** > **Дилеры Volvo**.
Отобразится список 50 ближайших авторизованных дилеров Volvo®.

Поиск недавно найденных объектов

Устройство *nüvi* сохраняет последние 50 результатов поиска в списке “Последнее”. Объекты, просмотренные последними, отображаются в начале списка. Коснитесь **Куда?** > **Последнее**. Отобразятся последние найденные объекты.

Удаление из списка недавно найденных объектов

Чтобы удалить все позиции из списка “Последнее”, коснитесь **Стереть** > **Да**.



ПРИМЕЧАНИЕ: Касание кнопки **Стереть** приводит к удалению всех объектов из списка. Однако это не удаляет из памяти устройства информацию о этих объектах.

Задание местоположения “Дом”

Место или объект, где вы чаще всего бываете, можно задать в качестве “домашнего”.

1. Коснитесь **Куда?** > **Домой**.
2. Выберите необходимую опцию.

Переход к местоположению “Дом”

После того, как Вы задали свое “домашнее” местоположение, чтобы направиться к нему, достаточно в любой момент последовательно коснуться **Куда?** > **Домой**.

Изменение местоположения “Дом”

Чтобы изменить заданное местоположение “Дом”, необходимо сначала удалить его из списка **Избранное**.


1. Коснитесь **Куда?** > **Избранное**.
2. Коснитесь **Дом** > **Изменить** > **Удалить** > **Да**.

После удаления старого “домашнего” местоположения задайте новое, выполнив действия, описанные выше в разделе “Установка местоположения “Дом””.

Избранное

Сохранение объектов в списке “Избранное” позволяет быстро их находить и создавать маршруты движения к ним. Местоположение “Дом” также сохраняется в “Избранном”.

Сохранение текущего местоположения

На странице карты коснитесь . Коснитесь **Сохранить объект** для сохранения текущего местоположения.

Сохранение найденных объектов

1. Если найденный объект необходимо сохранить, коснитесь **Сохранить**.
2. Коснитесь **ОК**. Данный объект будет сохранен в списке **Избранное**.

Поиск сохраненных объектов

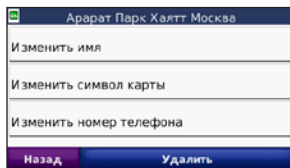
1. Коснитесь **Куда?**.
2. Коснитесь **Избранное**. Отобразится список сохраненных объектов.



СОВЕТ: Ваше **Последнее местоположение** автоматически сохраняется каждый раз, когда вы снимаете пivi с подставки во включенном состоянии. Этой функцией можно воспользоваться для нахождения вашего автомобиля на стоянке.

Редактирование данных о сохраненных объектах

1. Коснитесь **Куда?** > **Избранное**.
2. Коснитесь объекта, данные о котором необходимо изменить.
3. Коснитесь **Изменить**.



4. Коснитесь следующих кнопок для изменения данных объекта:
 - **Изменить имя** — введите новое имя, затем коснитесь **Готово**.
 - **Изменить символ карты** — коснитесь нового символа для изменения символа объекта на карте.
 - **Изменить номер телефона** — введите номер телефона, затем коснитесь **Готово**.
 - **Удалить** — удаляет данный объект из списка “Избранное”. Коснитесь **Да**.

Поиск объекта с помощью карты

Страница “Обзор карты” позволяет отобразить различные участки карты. Коснитесь **Куда?** > **Обзор Карты**.

Подсказки по обзору карты

- Коснитесь и перетащите карту, чтобы просмотреть другие участки.
- Коснитесь кнопок **+** или **—**, чтобы увеличить или уменьшить масштаб изображения.
- Коснитесь любого объекта на карте. Появится стрелка, направленная на этот объект.
- Коснитесь **Сохранить** для сохранения данных об этом объекте.
- Коснитесь **Старт!** для начала навигации к выбранному объекту.
- Если режим GPS выключен, коснитесь **Уст Поз.**, чтобы установить Ваше текущее местоположение в качестве выбранного объекта. (См. [стр. 30.](#))

Ввод координат

Если известны географические координаты пункта назначения, можно использовать **nüvi** для навигации в эту точку, задав ее географическую широту и долготу. Это особенно полезно при поиске тайников.

Коснитесь **Куда?** > **Координаты**.

Чтобы изменить используемый тип координат, коснитесь **Формат**. Так как в различных картах используются разные форматы координат, **nüvi** позволяет выбрать необходимый формат в соответствии с системой обозначений на используемой карте.

Введите координаты, затем коснитесь **След.** Коснитесь **Старт!** для создания пошагового маршрута к точке с заданными координатами (шаг от поворота до поворота).

Поиск рядом с другим объектом/местоположением



ПРИМЕЧАНИЕ: Устройство *nivi* автоматически выполняет поиск объектов поблизости от текущего местоположения.

1. Коснитесь **Куда?** > **Рядом....**
2. Выберите требуемую опцию.
 - **Где я сейчас** — поиск объектов, расположенных рядом с текущим местоположением.
 - **Другой город** — поиск объектов, расположенных рядом с указанным городом.
 - **Мой текущий маршрут** — поиск объектов, расположенных вдоль текущего маршрута.
 - **Моя точка назначения** — поиск объектов, расположенных рядом с пунктом назначения текущего маршрута.
3. Коснитесь **OK**.

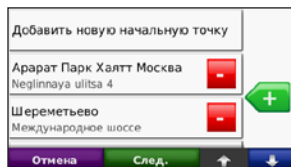
Создание и прохождение маршрутов



Коснитесь **Куда?** > **Маршруты**. Выберите маршрут, который необходимо пройти, и коснитесь **Старт!**.

Создание сохраненного маршрута

Устройство *nivi* позволяет создавать и сохранять маршруты до начала поездки. Можно сохранить до 10 маршрутов.

1. Коснитесь **Куда?**. (или **Инструменты**) > **Маршруты** > **Создать**.
2. Коснитесь **Добавить новую начальную точку**.
3. Выберите местоположение для начальной точки и коснитесь **Выбрать**.
4. Коснитесь **Добавить новую конечную точку**.
5. Выберите местоположение для конечной точки маршрута и коснитесь **Выбрать**.



6. Коснитесь  для добавления к маршруту других местоположений. Коснитесь  для удаления местоположения.
7. Коснитесь **След.**, чтобы рассчитать маршрут и просмотреть его на карте.
8. Коснитесь **Сохранить**, чтобы сохранить маршрут и выйти с данной страницы.

Изменение маршрутов

1. Коснитесь **Куда?**. (или **Инструменты**) > **Маршруты**.
2. Выберите маршрут, который необходимо изменить.
3. Коснитесь **Изменить**.
4. Выберите опцию для изменения маршрута:
 - Коснитесь **Изменить имя**. Введите новое имя и коснитесь **Готово**.
 - Коснитесь **Добавить/удалить точки**, чтобы добавить к маршруту новую начальную, промежуточную или конечную точку.
 - Коснитесь **Вручную изменить порядок точек**, чтобы изменить порядок расположения точек по маршруту.
 - Коснитесь **Оптимальный порядок**, чтобы в автоматическом режиме оптимально расположить точки по маршруту.

- Коснитесь **Пересчитать**, чтобы изменить параметры оптимизации маршрута и рассчитать его по минимальному времени, минимальному расстоянию или напрямик (без учета дорожной сети).
- Коснитесь **Удалить** для удаления данного элемента.



ПРИМЕЧАНИЕ: Изменения автоматически сохраняются при выходе с любой страницы изменения маршрута.

Навигация напрямик



Если Вы сворачиваете с дороги, установите режим “Напрямик”. Коснитесь **Инструменты** > **Настройки** > **Навигация** > **Свойства маршрута** > **Напрямик** > **ОК**. Выберите направление и коснитесь **Старт** для прокладывания маршрута вне дорог.

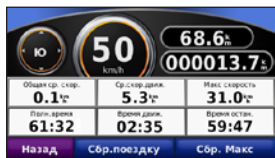
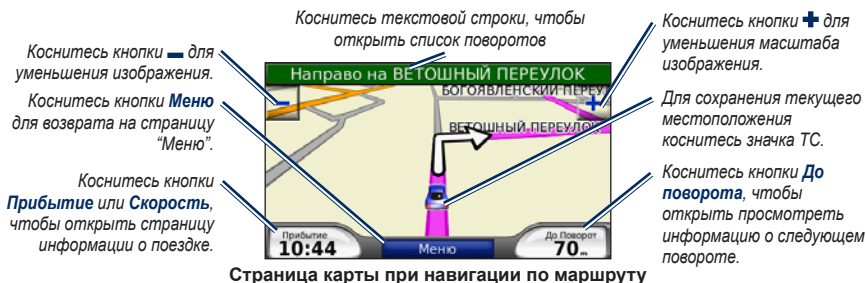
Пешком к цели

Если Вы идете к цели пешком, используйте режим “Пешеход” для оптимизации своего пешего маршрута. Коснитесь **Инструменты** > **Настройки** > **Система** > **Режим Использования** > **Пешеход** > **ОК**.

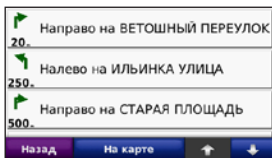
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГЛАВНЫХ СТРАНИЦ

Страница карты

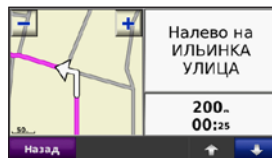
Коснитесь кнопки  **Обзор карты**, чтобы открыть страницу “Карта”. Значок транспортного средства  обозначает ваше текущее местоположение. Для просмотра других участков карты коснитесь ее и воспользуйтесь функцией перетаскивания (см. стр. 11).



Страница счетчиков движения



Страница списка поворотов



Страница следующего поворота



СОВЕТ: Значок ограничения скорости может появляться во время движения по крупным дорогам. Этот значок показывает текущую максимальную разрешенную скорость на данной дороге.

Страница счетчиков движения

На странице счетчиков движения отображается текущее значение скорости и полезные статистические данные о ходе движения по маршруту. На странице карты коснитесь **Скорость** или **Прибытие**, чтобы открыть страницу счетчиков движения.

Если поездка сопровождается частыми остановками, оставляйте **ivi** во включенном состоянии для точного измерения затраченного времени в течение всей поездки.

Сброс счетчиков движения

Если требуются точные данные, перед началом поездки следует обнулить показания счетчиков. Коснитесь **Сбр.поездку**, чтобы обнулить все показания на странице счетчиков движения. Коснитесь **Сбр. Макс**, чтобы обнулить значение максимальной скорости.

Страница списка поворотов

Во время навигации по заданному маршруту можно открыть страницу со списком поворотов, на которой приведены пошаговые инструкции для всего маршрута с шагом от поворота до поворота и с указанием расстояний между ними. Чтобы просмотреть список поворотов, коснитесь зеленой строки с текстом в верхней части страницы карты. Коснитесь конкретного поворота в списке, чтобы открыть страницу просмотра следующего за ним поворота. Коснитесь **На карте**, чтобы просмотреть весь маршрут в режиме обзора карты.

Страница следующего поворота

Во время навигации по маршруту на странице просмотра следующего поворота отображается карта с изображением следующего поворота по маршруту и указываются расстояние и время, оставшиеся до него. Для просмотра конкретного поворота по маршруту коснитесь поля **До Поворота** на странице карты или коснитесь любого поворота на странице списка поворотов.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЫЗОВА HANDS-FREE

Технология беспроводной связи по каналу Bluetooth® позволяет подключить nivi к мобильному телефону и использовать данную систему в качестве гарнитуры hands-free. Чтобы проверить совместимость конкретного устройства nivi с Вашим устройством, поддерживающим технологию Bluetooth, посетите сайт www.garmin.com/bluetooth.

Технология Bluetooth обеспечивает связь по беспроводному каналу между устройствами, например мобильным телефоном и nivi. При первом совместном использовании двух устройств необходимо установить “соединение” между ними с помощью соответствующего PIN-кода или ключа доступа. В дальнейшем связь между устройствами будет устанавливаться автоматически при их включении.



ПРИМЕЧАНИЕ: Для автоматического установления связи с nivi при включении может понадобиться дополнительная настройка вашего устройства с поддержкой Bluetooth.

Подключение телефона

Для обеспечения надежной работы такого подключения необходимо, чтобы мобильный телефон и nivi были включены и находились на расстоянии не более 10 м друг от друга.

Запустить процесс подключения можно как с устройства nivi, так и с мобильного телефона. См. инструкцию по эксплуатации телефона.

Чтобы подключить устройство, используя настройки мобильного телефона:

1. Включите компонент Bluetooth вашего телефона. Меню телефона, в котором это можно осуществить, может иметь следующие названия: Настройки, Bluetooth, Соединения или Hands-free.
2. Запустите поиск устройств Bluetooth.
3. Выберите nivi в полученном списке устройств.
4. Введите PIN-код Bluetooth устройства nivi (**1234**) в меню телефона.

Для подключения с помощью настроек nivi:

1. На странице меню коснитесь **Инструменты > Настройки > Bluetooth > Добавить**.
2. Включите компонент Bluetooth вашего мобильного телефона, затем включите режим передачи сигнала, который может иметь следующие названия: Найди меня/Обнаружение/Видимый. Данные настройки могут находиться в следующих меню: Bluetooth, Соединения или Hands-free.
3. Коснитесь **OK** на экране устройства nivi.
4. Выберите в списке свой телефон и коснитесь **OK**.
5. Введите PIN-код Bluetooth устройства nivi (**1234**) в меню телефона.

После установления соединения между телефоном и nivi можно использовать устройство для совершения телефонных звонков. Коснитесь **Телефон**, чтобы открыть меню телефонной связи.

После включения устройство nivi автоматически попытается установить связь с последним телефоном, к которому было осуществлено подключение.



ПРИМЕЧАНИЕ: Не все модели телефонов поддерживают все функции, предусмотренные в меню “Телефон” устройства nivi.




Ответ на звонок

При поступлении вызова открывается окно “Входящий вызов”.

Коснитесь **Ответить**, чтобы ответить на звонок. Коснитесь **Игнорировать**, чтобы не отвечать на звонок и выключить звуковой сигнал телефона.

Встроенный микрофон находится на лицевой стороне устройства nivi; говорите нормальным голосом.

Разговор по телефону

Во время разговора по телефону отображается значок **входящего вызова** . Для завершения разговора коснитесь  > **Завершить вызов**. Коснитесь  > **Параметры вызова** для доступа к следующим опциям:


- **Тональный кнопочный набор** — открывает страницу с цифровой клавиатурой, которая позволяет воспользоваться автоматическими услугами, например голосовой почтой.
- **Передать звук на телефон** — эта функция полезна в тех случаях, когда необходимо отключить nivi, не прерывая звонка, или если разговор требует конфиденциальности. Для обратного переключения коснитесь **Передать звук на устройство**.

- Отключить микрофон.

Использование режима ожидания

При поступлении очередного вызова во время телефонного разговора (этот звонок будет находиться в режиме ожидания) устройство nivi открывает окно “Входящий вызов”. Коснитесь **Ответить**, чтобы ответить на звонок. Первый звонок автоматически переключается в режим удержания.

Переключение между звонками:

1. Коснитесь  > **Переключиться на**.
2. Коснитесь **Завершить**, чтобы завершить текущий разговор; это не приводит к прекращению соединения для вызова, переведенного в режим удержания.

Меню “Телефон”

На странице меню коснитесь **Телефон**, чтобы открыть меню телефонной связи. Нажмите кнопку **Состояние** для просмотра таких параметров подключенного телефона, как уровень сигнала, уровень аккумулятора и имя.




ПРИМЕЧАНИЕ: Не все модели телефонов поддерживают все функции, предусмотренные в меню “Телефон” устройства nivi.

Использование телефонной книги

При каждом подключении мобильного телефона к устройству nivi производится автоматическая загрузка данных телефонной книги в память nivi. Телефонная книга становится доступной через несколько минут.

1. Коснитесь **Телефон** > **Телефонная книга**.
2. Коснитесь требуемой записи (имени контакта) в телефонной книге.
3. Коснитесь **Дозвон**, чтобы сделать звонок, или **Создать**, чтобы отправить SMS/текстовое сообщение.

Звонок на выбранный объект

1. Коснитесь **Телефон** > **Объекты**.
2. Найдите в списке требуемый объект POI.
3. Коснитесь **Дозвон** или .

Набор номера

1. Коснитесь **Телефон** > **Дозвон**.
2. Введите требуемый номер, затем коснитесь **Дозвон**.

Просмотр журнала вызовов

При каждом подключении телефона к устройству nivi производится автоматический перенос журнала вызовов в память nivi. Перенос данных в память nivi может занять несколько минут.

1. Коснитесь **Телефон > История вызовов**.
2. Для просмотра определенного вида звонков коснитесь соответствующей категории. Звонки сортируются в хронологическом порядке; последние по времени звонки располагаются в начале списка.
3. Коснитесь требуемой записи, затем коснитесь **Дозвон**.

Звонок домой

Введите номер своего домашнего телефона, чтобы обеспечить быстрый набор этого номера.

Чтобы ввести номер домашнего телефона:

1. Коснитесь **Телефон > Домашний вызов**.
2. Коснитесь **Ввести номер телефона**, чтобы открыть страницу с цифровой клавиатурой, или коснитесь **Выбрать из телефонной книги** (только для телефонов с поддержкой функции переноса телефонной книги).

3. Коснитесь **Готово > Да**. Устройство nivi наберет номер вашего домашнего телефона.



ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы изменить данные о позиции “Дом” или номер домашнего телефона, коснитесь **Куда? > Избранное > Дом > Изменить**.

Чтобы позвонить домой:

1. Коснитесь **Телефон > Домашний вызов**.
2. Устройство nivi наберет номер вашего домашнего телефона.

Звонок с помощью голосового набора

Звонок можно сделать, произнеся вслух имя контакта.

1. Коснитесь **Телефон > Голосовой набор**.
2. Произнесите имя контакта.



ПРИМЕЧАНИЕ: Вашему телефону может понадобиться некоторая “тренировка”, чтобы научиться распознавать команды голосового набора. См. инструкцию по эксплуатации телефона.

Отправка SMS/текстовых сообщений

Если ваш телефон поддерживает технологию Bluetooth для отправки SMS/текстовых сообщений, вы можете отправлять и получать текстовые сообщения с помощью устройства nivi.

Получение текстовых сообщений

При получении текстового сообщения открывается окно входящих сообщений. Коснитесь **Прослуш.**, чтобы воспроизвести текстовое сообщение, **Просмотр**, чтобы открыть страницу входящих сообщений, или **Игнорировать**, чтобы закрыть окно.


Отправка текстовых сообщений

1. Коснитесь **Телефон > Текстовое сообщение > Создать**.
2. Выберите опцию для указания получателя текстового сообщения.
3. Введите текст сообщения, затем коснитесь **Готово**.



ПРИМЕЧАНИЕ: Сообщения, отправленные с помощью устройства nivi, не будут отображаться в списке отправленных сообщений вашего телефона.

Просмотр сообщений

1. Коснитесь **Телефон > Текстовое сообщение**.
2. Коснитесь **Входящие, Исходящие** или **Черновики**.
3. Коснитесь необходимого сообщения.
4. Выберите необходимую опцию.
 - Коснитесь , чтобы прослушать сообщение. (Для прослушивания SMS/текстовых сообщений необходимо выбрать голос TTS; см. [стр. 32](#).)
 - Коснитесь **Вперед**, чтобы переслать данное сообщение другому адресату или коснитесь **Отвечить**, чтобы ответить контакту, приславшему данное сообщение.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕДИА-ПРОИГРЫВАТЕЛЕЙ



Воспроизведение музыки

Загрузите музыкальные файлы во встроенную память устройства или на карту памяти SD. См. [стр. 24–25](#).





1. Коснитесь **Инструменты** > **Медиа-проигрыватель**.
2. Коснитесь **Источник**, чтобы открыть проигрыватель музыки.
3. Коснитесь **Обзор**.
4. Коснитесь требуемой категории.
5. Чтобы прослушать все файлы данной категории от начала списка, коснитесь **Играть все**. Для воспроизведения конкретной записи коснитесь ее имени.

Текущий список воспроизведения Обложка альбома



- Косните список воспроизведения для редактирования.
- Косните  для регулировки громкости.
- Однократно коснитесь , чтобы

проиграть предыдущую запись в списке воспроизведения; коснитесь и удерживайте данную кнопку, чтобы перемотать назад текущую запись.

- Однократно коснитесь , чтобы пропустить следующую запись в списке; коснитесь и удерживайте данную кнопку, чтобы перемотать вперед текущую запись.
- Коснитесь  для приостановки воспроизведения.
- Коснитесь  для повторного воспроизведения.
- Коснитесь , чтобы “перетасовать” файлы из списка воспроизведения.
- Коснитесь обложки альбома для просмотра дополнительной информации о музыкальном файле или удаления песни из списка воспроизведения.

Поддерживаемые типы файлов

Устройство *nüvi* поддерживает музыкальные файлы MP3 и файлы списков воспроизведения M3U и M3U8.

Создание и прослушивание списков воспроизведения

С помощью устройства *nüvi* можно прослушать файлы из списков воспроизведения, созданных на компьютере. Устройство *nüvi* также позволяет сохранять списки воспроизведения.

Чтобы сохранить текущий список воспроизведения:

1. Во время воспроизведения музыки коснитесь **Обзор > Список воспроизведения > Сохранить текущий список воспроизведения**.
2. Введите имя, затем коснитесь **Готово**.

Чтобы создать список воспроизведения:

1. На странице проигрывателя музыкальных файлов коснитесь **Обзор > Список воспроизведения > Новый список воспроизведения**.
2. Выберите необходимые записи.
3. По окончании добавления записей в список воспроизведения коснитесь **Назад**.

Чтобы создать список воспроизведения на компьютере:

1. На компьютере помощью соответствующей программы обработки аудио файлов создайте список воспроизведения музыкальных файлов. Сохраните список в виде файла M3U или M3U8.



ПРИМЕЧАНИЕ: Может понадобиться редактирование файла M3U с помощью тестового редактора, например программы “Блокнот”, чтобы удалить путь (ссылку) к музыкальному файлу. Файл M3U должен содержать только список имен музыкальных файлов. См. файл справки соответствующей программы обработки аудио файлов.

2. Перенесите список воспроизведения и музыкальные файлы на устройство nivi или карту памяти SD (см. [стр. 24–25](#)). Файл M3U и музыкальные файлы должны храниться в одном том же месте.

Чтобы прослушать файлы из списка воспроизведения:

1. На странице проигрывателя музыкальных файлов коснитесь **Обзор > Список воспроизведения > Открыть список воспроизведения**. Будут отображены все доступные списки воспроизведения.
2. Коснитесь необходимого списка, чтобы запустить воспроизведение музыкальных файлов.

Чтобы отредактировать список воспроизведения:

1. Во время прослушивания музыки коснитесь списка воспроизведения на странице музыкального плеера или **Обзор > Список воспроизведения > Изменить список воспроизведения**.
2. Редактирование списка воспроизведения:
 - Коснитесь **Добавить**, чтобы добавить новую запись в конец списка воспроизведения.
 - Коснитесь записи, затем коснитесь **Удалить**, чтобы удалить ее из списка воспроизведения.

Прослушивание аудиокниг Audible

Чтобы приобрести аудиокниги от компании Audible.com, посетите сайт по адресу <http://garmin.audible.com>.

Воспроизведение аудиокниги

1. Коснитесь **Инструменты** > **Медиа-плеер**.
2. Коснитесь **Источник**, чтобы открыть проигрыватель аудиокниг.
3. Коснитесь **Обзор**.
4. Коснитесь категории, затем коснитесь имени требуемой аудиокниги.

Обложка книги



- Коснитесь для регулировки громкости.
- Коснитесь , чтобы пропустить раздел, и , чтобы перейти на один раздел назад. Нажмите и удерживайте для прокрутки вперед и назад.
- Коснитесь для приостановки воспроизведения аудиокниги.

- Коснитесь кнопки “Обложка книги” для просмотра подробных сведений о выбранной книге.

Использование закладок

Чтобы создать закладку, коснитесь , затем коснитесь **Закладка**. Для просмотра закладок коснитесь , затем коснитесь требуемой закладки. Коснитесь **Играть**, чтобы прослушать книгу, начиная с выбранной закладки.

Загрузка аудиокниг

1. Создайте учетную запись Audible.com на сайте <http://garmin.audible.com>.
2. Загрузите программу AudibleManager®.
3. Откройте AudibleManager. Следуйте указаниям на экране для активации устройства nūvi (выполняется один раз).
4. Купите книгу на сайте <http://garmin.audible.com> и загрузите ее на компьютер.
5. С помощью программы AudibleManager перенесите книгу на устройство nūvi или на карту памяти SD.



ПОДСКАЗКА: Подробные инструкции см. в файле справки программы AudibleManager. Выберите **Справка** > **Справка**.

УПРАВЛЕНИЕ ФАЙЛАМИ

Во встроенной памяти *nüvi* или на дополнительной карте памяти SD можно хранить звуковые MP3 файлы или файлы изображений в формате JPEG.



ПРИМЕЧАНИЕ: Устройство *nüvi* несовместимо с ОС Windows® 95, 98, Me и NT. Оно также несовместимо с ОС Mac® OS 9 и более ранними версиями. Это общее ограничение, характерное для большинства накопителей USB.

Поддерживаемые типы файлов

- Музыкальные файлы MP3: см. [стр. 21](#)
- Файлы списков воспроизведения M3U и M3U8: см. [стр. 21–22](#)
- Файлы аудиокниг AA: см. [стр. 23](#)
- Файлы изображений JPEG и JPG: см. [стр. 26](#)
- Файлы GPI пользовательских объектов, загруженные с помощью программы Garmin POI Loader: см. [стр. 39](#)

- Карты, маршруты и маршрутные точки из MapSource®: см. [стр. 37](#)

Загрузка файлов

Шаг 1: Вставьте карту памяти SD (приобретается дополнительно)

Чтобы установить или извлечь карту памяти SD, нажмите ее до щелчка.

Шаг 2: Подключите кабель USB

Вставьте разъем mini-USB в гнездо в нижней части устройства *nüvi*. Подключите конец кабеля USB с большим разъемом к свободному USB-порту компьютера.

Встроенная память устройства *nüvi* и карта памяти SD появляются в виде съемных дисков в окне “Мой компьютер” на компьютерах с ОС Windows или в виде смонтированных томов на компьютерах с ОС Mac.





ПРИМЕЧАНИЕ: В некоторых операционных системах и компьютерах с несколькими сетевыми дисками диски устройства nivi могут не отображаться. Сведения о подключении дисков можно найти в файле Справки для конкретной операционной системы.

Шаг 3: Перенесите файлы на устройство nivi

Скопируйте файлы с компьютера на соответствующие диски/в соответствующие тома nivi.

1. Перейдите к файлу на компьютере, который вы хотите копировать.
2. Выделите файл, затем выберите **Правка > Копировать**.
3. Откройте диск/том "Garmin" или диск/том карты памяти SD.
4. Выберите **Правка > Вставить**. Файл появится в списке файлов в памяти устройства nivi или карты памяти SD.

Шаг 4: На компьютере "Извлеките" диски/тома устройства, затем отсоедините кабель USB

После завершения переноса файлов в панели задач щелкните значок  для **извлечения** съемных дисков или перетащите значок тома в **корзину**  (на компьютерах с ОС Mac). Отсоедините устройство nivi от компьютера.

Удаление файлов

Соединив устройство nivi с компьютером откройте диск/том nivi или карты памяти SD. Выделите файл, который необходимо удалить, и нажмите клавишу **Delete** на клавиатуре компьютера.



ВНИМАНИЕ: Если назначение файла вам неизвестно, **НЕ** удаляйте его. В памяти nivi хранятся важные системные файлы, которые **НЕЛЬЗЯ** удалять. Особую осторожность необходимо проявить при обращении с файлами в папках с именем "Garmin".

МЕНЮ ИНСТРУМЕНТЫ

Меню “Инструменты” предоставляет много полезных функций, помогающих в путешествиях по улицам городов и дорогам всего мира.

Настройки

Дополнительную информацию о настройках см. на [стр. 30–35](#).

Данные пользователя

Данная функция используется для управления и удаления сохраненных пользовательских данных, например данных из раздела “Избранное”. Для маршрута, перенесенного из MapSource, коснитесь **Импортировать маршрут из файла**, чтобы использовать этот маршрут в устройстве nivi.

Помощь

Коснитесь **Помощь**, чтобы получить сведения по эксплуатации устройства nivi.

Просмотр картинок

С помощью средства “Просмотр картинок” можно просматривать изображения, сохраненные в устройстве nivi.

1. Коснитесь **Инструменты > Просмотр картинок**.
2. Коснитесь снимка, чтобы просмотреть его в крупном масштабе.
3. Коснитесь кнопок со стрелочками, чтобы просмотреть все снимки.

Просмотр слайд-шоу

Коснитесь **Слайд шоу**, чтобы запустить просмотр в режиме слайд-шоу, во время которого каждый снимок отображается в течение нескольких секунд, и затем осуществляется переход к следующему снимку.

Чтобы остановить слайд-шоу, коснитесь любой точки экрана.

Маршруты

Дополнительную информацию о маршрутах см. на [стр. 12–13](#).

Мировое время

1. Коснитесь **Инструменты** > **Мировое время**.
2. Чтобы изменить имя города в списке, коснитесь названия города.
3. Выберите новый часовой пояс (или город). После внесения необходимых изменений коснитесь **ОК**.
4. Коснитесь **Мировая карта** для отображения карты.
5. Часовые пояса, где в данный момент ночь, отображаются в затененной области карты. Коснитесь **Мировое время**, чтобы вернуться к меню времени, или **Назад** для выхода.

Калькулятор


1. Коснитесь **Инструменты** > **Калькулятор**.
2. Введите первое число вычислительной операции.
3. Коснитесь необходимого знака арифметического действия (\div , \times , - или $+$).
4. Введите второе число вычислительной операции.
 - Коснитесь точки , чтобы добавить десятичную часть.
 - Коснитесь \pm для изменения знака числа.
 - Коснитесь % для получения значения в виде процентов (умножение на 0,01).

- Коснитесь **C** для удаления введенного числа.
5. Коснитесь **=**.
 6. Коснитесь **C** для выполнения нового вычисления.

Конвертор валюты


1. Коснитесь **Инструменты** > **Конвертор валюты**.
2. Коснитесь кнопки с названием валюты, чтобы выбрать другую валюту.
3. Выберите валюту и коснитесь **ОК**.
4. Коснитесь поля рядом с названием валюты, из которой необходимо произвести конвертацию.
5. Введите число. Коснитесь **Готово**.
6. Коснитесь **Стереть**, чтобы конвертировать другую сумму.



СОВЕТ: Коснитесь и удерживайте , чтобы стереть все введенные символы.

Обновление курсов валют

Устройство *nivi* позволяет обновлять курсы валют вручную, что обеспечивает использование самых свежих данных по обменным курсам.

1. Коснитесь **Инструменты > Конвертор валюты > Обновление**.
2. Коснитесь курса, который необходимо обновить.
3. Коснитесь , чтобы удалить текущий курс. Введите новый курс и коснитесь **Готово**.
4. Для завершения коснитесь **Сохранить**.



ПОДСКАЗКА: Коснитесь **Восстан.**, чтобы использовать первоначальный курс конвертации валют.


Конвертор единиц

1. Коснитесь **Инструменты > Конвертор единиц**.
 2. Коснитесь **Преобразование**, выберите тип единиц измерения и коснитесь **ОК**.
 3. Коснитесь единицы измерения, которую необходимо конвертировать.
 4. Выберите единицу измерения и коснитесь **ОК**. При необходимости повторите описанные шаги.
 5. Коснитесь пустого прямоугольника, чтобы ввести значение для конвертации.
 6. Введите необходимое значение, затем коснитесь **Готово**. Выполняется преобразование единицы измерения.
7. Коснитесь **Стереть**, чтобы ввести данные другого измерения.

Языковой справочник

Языковой справочник Garmin обеспечивает использование ресурсов Оксфордских многоязычных словарей и пяти двуязычных словарей. Для приобретения аксессуара посетите сайт <http://buy.garmin.com> или обратитесь к дилеру Garmin.

Перевод слов и фраз


1. Коснитесь **Инструменты > Языковой справочник > Слова и фразы**.
2. Коснитесь **Язык**, выберите язык, с которого необходимо выполнить перевод (кнопка **От**), и язык, на который необходимо выполнить перевод (кнопка **К**), затем коснитесь **Назад**.
3. Выберите необходимую категорию и выберите фразу.
4. При необходимости коснитесь **Поиск**, чтобы ввести слово или фразу по буквам. Коснитесь фразы, чтобы открыть перевод.
5. Коснитесь , чтобы прослушать перевод.

Советы по переводу слов и фраз

- Используйте функцию **поиска ключевых слов во фразах**, чтобы найти все фразы, содержащие какое-либо конкретное слово.
- Коснитесь подчеркнутого слова, чтобы вместо него использовать другое слово.
- Коснитесь **Больше вариантов**, чтобы изменить отдельные слова во фразе или получить другой перевод.

Использование двуязычных словарей

Языковой справочник Garmin содержит пять двуязычных словарей.

1. Коснитесь **Инструменты > Языковой справочник**.
2. Коснитесь **Двуязычные словари**.
3. Коснитесь варианта перевода. При необходимости коснитесь **На английский**.
4. Найдите требуемое слово и коснитесь его.
5. Коснитесь  , чтобы прослушать перевод.

Советы по использованию двуязычных словарей

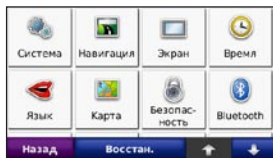
- Коснитесь **Поиск**, чтобы ввести слово или начальную часть слова по буквам.
- Коснитесь **Пояснение**, чтобы увидеть информацию о сокращениях, пометках и транскрипционных знаках для выбранного языка.

Все содержимое словарей и переводчиков слов и фраз является собственностью © Oxford University Press. Голосовые файлы разработаны компанией © Scansoft.

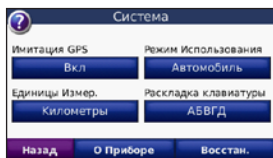
Карманный Оксфордский словарь испанского языка, © Oxford University Press, 2005 г. Карманный Оксфордский словарь итальянского языка, © Oxford University Press, 2004 г. Малый Оксфордский словарь португальского языка, © Oxford University Press, 2002 г. Многоязычный словарь Multilingual Wordbank, © Oxford University Press, 2001 г. Многоязычный фразеологический словарь Multilingual Phrasebank, © Oxford University Press 2001 г. Карманный словарь французского языка Oxford-Hachette, © Oxford University Press и Hachette Livre, 2005 г. Карманный словарь немецкого языка Oxford-Duden, © Oxford University Press и Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus, 2003 г.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ НАСТРОЙКИ УСТРОЙСТВА NÜVI

1. Коснитесь **Инструменты** > **Настройки**.



2. Коснитесь параметра, который необходимо изменить.



3. Коснитесь кнопки под названием параметра для изменения его значения.

Изменение системных параметров

Коснитесь **Инструменты** > **Настройки** > **Система**.

Имитация GPS — включите симулятор для отключения режима GPS и моделирования навигации (это также позволяет экономить заряд аккумулятора).

Режим Использования — укажите средство передвижения для оптимизации маршрутов навигации: **Автомобиль**, **Велосипед** или **Пешеход**.

Единицы измерения — задайте единицы измерения, выберите **Километры** или **Мили**.

Раскладка клавиатуры — выберите стандартную раскладку (для английского — **QWERTY**) или раскладку в алфавитном порядке (для английского — **ABCDE**).

О Приборе — выведите на экран сведения об устройстве nüvi: версию программного обеспечения, идентификатор устройства и версию аудио. Эти данные необходимы при обновлении программного обеспечения и при покупке дополнительных карт (см. [стр. 37](#)).

Восстан. — восстановление заводских настроек для параметров системы.

Изменение параметров навигации

Коснитесь **Инструменты** > **Настройки** > **Навигация**.

Свойства маршрута — выберите параметры расчета маршрута:

- **Миним. время** — расчет минимальных по времени маршрутов; такие маршруты могут покрывать большее расстояние.
- **Кратчайшее расст.** — расчет минимальных по протяженности маршрутов; такие маршруты могут потребовать большего времени.
- **Напрямик** — расчета маршрутов, состоящих из прямых отрезков между маршрутными точками (без учета дорог).

Объезды — выберите нежелательные и предпочтительные типы дорог для расчета маршрута.

Восстан. — восстанавливает заводские настройки параметров навигации.

Регулировка параметров дисплея

Коснитесь **Инструменты > Настройки > Экран**.

Цветовой режим — выберите **День** для получения светлого фона, **Ночь** для получения темного фона или **Авто** для автоматического переключения между двумя режимами.

Копия экрана — включение режима “Копия экрана”. Коснитесь , чтобы сделать снимок экрана. Файл растрового изображения сохраняется в папке **Garmin\scrn** в памяти устройства nüvi.

Яркость — отрегулируйте уровень подсветки экрана. Уменьшение яркости фона продлевает срок службы аккумулятора.

Восстан. — восстанавливает заводские настройки для параметров дисплея.

Обновление параметров времени

Коснитесь **Инструменты > Настройки > Время**.

Формат времени — выберите 12-часовой, 24-часовой или формат UTC для отображения времени.

Часовой пояс — выберите часовой пояс или близлежащий город из списка.

Зимнее/Летнее время — установите **Вкл.**, **Выкл.** или **Авто** (по необходимости).

Восстан. — восстанавливает заводские настройки для параметров времени.

Настройка языковых параметров

Коснитесь **Инструменты** > **Настройки** > **Язык**.

Голос — измените язык голосовых подсказок.

Языкам с указанием имени диктора соответствуют голоса, смоделированные технологией преобразования текста в речь (TTS), которые обладают расширенным словарем и произносят названия улиц по мере приближения к поворотам. Предварительно записанные голоса (без обозначений личными именами) обладают ограниченным словарем. Эти голоса не произносят названия объектов и улиц.

Язык текста — измените язык всех экранных надписей на выбранный язык. Изменение языка текстовых надписей не приводит к изменению языка вводимых пользователем данных или картографических данных, например названий улиц.

Клавиатура — выберите клавиатуру для заданного языка. Язык клавиатуры можно изменить из любой клавиатуры, коснувшись кнопки **Режим**.

Изменение параметров карты

Коснитесь **Инструменты** > **Настройки** > **Карта**.

Детализация карт — отрегулируйте уровень детализации изображений на карте. Более подробные карты требуют больше времени при обновлении изображения.

Вид карты — выберите представление и ориентацию карты.

- **По курсу** — отображение двухмерной (2D) карты; при этом текущее направление движения отображается сверху.
- **На Север** — отображение двухмерной (2D) карты; при этом направление на север отображается сверху.
- **Перспектива** — отображение трехмерной (3D) карты в режиме “По трекку”.

Автомобиль — коснитесь **Изменить...**, чтобы выбрать другой значок для обозначения вашей текущей позиции на карте. Коснитесь значка, который вы хотите использовать, затем коснитесь **ОК**. Для загрузки других значков транспортных средств посетите сайт www.garmin.com/vehicles.

Журнал маршрутов — позволяет отобразить или скрыть путевой журнал. Чтобы удалить данные из путевого журнала, коснитесь **Инструменты** > **Данные пользователя** > **Очистить журнал маршрута**.

О картах — просмотрите названия и версии карт, загруженных на устройство nivi. Коснитесь названия карты, чтобы включить (флажок установлен) или выключить карту (флажок отсутствует).

Восстан. — восстанавливает заводские настройки для параметров карты.

Добавление параметров безопасности

Коснитесь **Инструменты** > **Настройки** > **Безопасность**.

Garmin Lock — включите средство Garmin Lock™ для блокировки устройства nivi. Введите 4-значный PIN-код и отправляйтесь в безопасное местоположение. Дополнительную информацию см. на [стр. 36](#).

Безопасный режим — при попытке работы с устройством nivi во время движения со скоростью свыше 5 миль в час (8 километров в час), отображается сообщение с вопросом о том, желаете ли Вы отключить безопасный режим. Во время движения безопасный режим отключает все функции путевого набора.

Безопасный режим восстанавливается при каждом включении устройства nivi.

Восстан. — восстанавливает заводские настройки для параметров безопасности. Восстановление параметров безопасности не приводит к удалению PIN-кода средства блокировки Garmin Lock или данных о безопасном местоположении.

Настройки канала Bluetooth

Коснитесь **Инструменты** > **Настройки** > **Bluetooth**.


Подключения — выберите **Добавить** > **ОК**, чтобы установить соединение с мобильным телефоном, поддерживающим технологию беспроводной связи Bluetooth. См. [стр. 16–20](#). Выберите **Изменить...** для установления связи с другим устройством.



ПРИМЕЧАНИЕ: Устройство nivi соответствует PIN-код (или ключ доступа) **1234**.

Отсоединить — выберите телефон, который необходимо отсоединить, и коснитесь **Да**.

Удалить — выберите телефон, который необходимо удалить из памяти nivi, и коснитесь **Да**.

Bluetooth — включите/отключите компонент Bluetooth. При включении компонента Bluetooth на странице меню появляется значок **Bluetooth** . Для предотвращения автоматического подключения телефона выберите **Отключено**.

Псевдоним — введите псевдоним для идентификации устройства nivi на других устройствах, поддерживающих технологию Bluetooth. Коснитесь **Готово**.

Устранение неполадок — просмотрите список совместимых устройств. Если ваш телефон не указан в списке, посетите сайт www.garmin.com/bluetooth для получения дополнительной информации.

Восстан. — восстанавливает заводские настройки для параметров Bluetooth. Это не приводит к удалению информации для установления связи.

Изменение параметров точек сближения

Для возможности отрегулировать параметры точек сближения необходимо загрузить на устройство соответствующие данные (например данные о пользовательских объектах (POI), базу данных камер безопасности или справочник TourGuide®). См. [стр. 39](#). Коснитесь **Инструменты** > **Настройки** > **Точки сближения**.

Оповещения о сближении — коснитесь кнопки **Изменить...**, чтобы включить или выключить подачу сигналов при приближении к пользовательским объектам или камерам безопасности.

TourGuide — установите, как должно быть активировано звуковое сопровождение для TourGuide. Выберите **Автоспроизв.**, чтобы прослушать весь тур; выберите **Приглашение**, чтобы при наличии в каком-либо месте по маршруту доступной туристической информации на карте отображался бы значок динамика ; либо выберите **Выкл.**

Восстан. — восстановление заводских настроек для параметров точек сближения.

Регулировка громкости

На странице меню коснитесь **Громкость**, чтобы изменить основной уровень громкости.

Чтобы отрегулировать уровень громкости для проигрывателя мультимедийных файлов и для навигационных сообщений, коснитесь **Инструменты > Настройки > Громкость**.

Восстан. — восстановление исходных уровней громкости.

Восстановление всех заводских настроек

1. Коснитесь **Инструменты > Настройки**.
2. Коснитесь **Восстан.**
3. Коснитесь **Да**.

Удаление пользовательских данных



ВНИМАНИЕ: В результате этих действий будут удалены все сведения, введенные пользователем.

1. При включении устройства nÜvi удерживайте палец на правом нижнем углу экрана.
2. Продолжайте нажимать пальцем на экран до появления сообщения.
3. Коснитесь **Да** для удаления всех пользовательских данных.

При этом восстанавливаются исходные значения всех параметров. Информация о всех сохраненных вами объектах стирается.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Способы зарядки аккумулятора устройства nivi

- С помощью автомобильного крепления.
- С помощью кабеля USB.
- С помощью сетевого адаптера.

Калибровка экрана

Если сенсорный экран не реагирует на касание должным образом, следует провести калибровку сенсорного экрана. Выключите и затем снова включите устройство nivi. Переместите клавишу **Питание** вправо (до фиксации). Коснитесь пальцем экрана; удерживайте контакт с поверхностью сенсорного экрана в течение примерно 30 секунд, пока не откроется экран калибровки. Следуйте инструкциям на экране.

Восстановление устройства nivi

Если экран nivi перестает функционировать, выключите, затем снова включите устройство nivi. Если это не помогает, сдвиньте клавишу **Питание** влево и удерживайте ее в таком положении в течение 8 секунд. Снова включите устройство nivi. Устройство nivi должно работать нормально.

Блокирование устройства nivi

Система Garmin Lock™ служит для блокировки устройства nivi с целью защиты от использования посторонними лицами. При каждом включении устройства nivi вводите PIN-код или направляйтесь в заданное безопасное местоположение.

1. Коснитесь **Инструменты > Настройки > Безопасность**.
2. Коснитесь кнопки блокировки, расположенной под надписью **Garmin Lock**.
3. Введите 4-значный PIN-код и отправляйтесь в безопасное местоположение.

Что такое “безопасное местоположение”?

Выберите место, где вы часто бываете, например ваш дом, в качестве безопасного местоположения. Если устройство nivi принимает сигналы со спутников, и вы находитесь в данном безопасном местоположении, нет необходимости вводить PIN-код.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы забыли свой PIN-код и свое безопасное местоположение, следует направить устройство nivi в компанию Garmin для разблокировки. Кроме того, следует также отправить информацию о действительной регистрации продукта или документ, подтверждающий покупку.

Дополнительные карты

Дополнительные картографические данные MapSource можно приобрести в компании Garmin и загрузить эти карты во встроенную память устройства nivi или на карту памяти SD. Посетите также сайт www.garmin.com/unlock/update.jsp, чтобы проверить наличие обновлений картографического ПО для вашего устройства.

Чтобы найти сведения о версии карт, установленных на вашем устройстве nivi, откройте страницу Меню. Коснитесь **Инструменты > Настройки > Карта > О картах**. Для загрузки дополнительных карт необходим идентификатор устройства (см. [стр. 30](#)) и серийный номер (расположен рядом с разъемом для кабеля питания).

Чтобы загрузить карты, маршруты и маршрутные точки во встроенную память устройства nivi или на карту памяти SD, выберите имя диска nivi или карты памяти SD. Дополнительную информацию см. в файле справки программы MapSource.

Обновление программного обеспечения

1. Посетите www.garmin.com/products/webupdater и загрузите программу WebUpdater на ваш компьютер.
2. Подключите nivi к компьютеру с помощью кабеля USB (разъем mini-USB).
3. Запустите программу WebUpdater и следуйте указаниям на экране.

После подтверждения вашего запроса на загрузку обновления WebUpdater автоматически загрузит выбранное обновление и установит его на устройстве nivi.

Дополнительные средства и аксессуары

Для получения дополнительной информации о дополнительных средствах и аксессуарах посетите сайты <http://buy.garmin.com>, www.garmin.com/extras или обратитесь к дилеру Garmin.

Справочник Garmin “Помощь в пути”

Подобно обычному путеводителю, справочник Garmin “Помощь в пути” содержит подробные сведения о различных объектах, например о ресторанах и гостиницах. Для приобретения аксессуара посетите сайт <http://buy.garmin.com> или обратитесь к дилеру Garmin.

Чтобы использовать справочник Garmin “Помощь в пути”, вставьте карту памяти SD в устройство *nüvi*. Коснитесь **Куда?** > **Дополнения**. Коснитесь имени функции “Помощь в пути” чтобы открыть ее.

SaversGuide®

С членской карточкой и картой памяти SD с предустановленной программой SaversGuide ваше устройство *nüvi* превращается в цифровую купонную книжку. Для приобретения аксессуара посетите сайт <http://buy.garmin.com> или обратитесь к дилеру Garmin.

Чтобы использовать SaversGuide, вставьте карту памяти SD в устройство *nüvi*. Коснитесь **Куда?** > **Дополнения** > **SaversGuide**.

Камеры безопасности

Информация о камерах безопасности доступна не везде. Посетите сайт <http://my.garmin.com> для получения сведений о доступности этой информации. Для местоположений, в которых такая информация доступна, программа *nüvi* содержит сведения о сотнях камер безопасности. Устройство *nüvi* включает предупредительный сигнал при приближении к камере безопасности (камере наблюдения) и может указать на превышение допустимой на данном участке скорости. Данные обновляются по меньшей мере еженедельно, поэтому вы всегда будете располагать самой свежей информацией.

Также вы можете приобрести карту с данными для другого региона или в любое время продлить срок действующей подписки. Подписка на каждый регион имеет собственный срок действия.



ВНИМАНИЕ: Компания Garmin не несет ответственности за точность и последствия использования баз данных и пользовательских объектов или баз данных камер безопасности.

Пользовательские объекты

Пользовательские объекты, представляющие интерес, (POI) можно загрузить на устройство nivi с помощью программы POI Loader.

Базы данных таких объектов поставляются различными компаниями через Интернет. Некоторые пользовательские базы данных содержат информацию об объектах особого внимания для водителей, например о камерах безопасности или школах.

Зайдите на сайт www.garmin.com/extras и щелкните **POI Loader**, чтобы установить программу POI Loader на ваш компьютер. Для получения более подробной информации см. файл справки для программы POI Loader; чтобы открыть файл справки, нажмите **F1**.

Для просмотра пользовательских объектов коснитесь **Куда?** > **Дополнения** > **Пользовательские объекты**. Чтобы изменить параметры оповещения о приближении к этим или любым другим объектам, коснитесь **Инструменты** > **Настройки** > **Точки сближения** > **Оповещения о сближении**.

Для удаления пользовательских объектов из устройства nivi подключите nivi к компьютеру. Откройте папку **Garmin\poi** на съемном диске устройства nivi или карты памяти SD. Удалите файл **poi.gpi**.


TourGuide

С помощью программы TourGuide на устройстве nivi возможно воспроизведение аудиотуров для сопровождения GPS-навигации, разработанных сторонними производителями. Данное звуковое сопровождение позволяет, двигаясь по маршруту, одновременно прослушать интересные сведения об исторических объектах, расположенных по пути следования. Для получения дополнительной информации посетите сайт www.garmin.com/extras и щелкните **POI Loader**.

Для просмотра файлов TourGuide коснитесь **Куда?** > **Дополнения** > **Пользовательские объекты**. Чтобы изменить параметры программы TourGuide, коснитесь **Инструменты** > **Настройки** > **Точки сближения** > **TourGuide**.

Данные о состоянии элемента питания

Устройство nivi содержит встроенный ионно-литиевый аккумулятор, который не подлежит самостоятельной замене пользователем. Не пытайтесь извлечь аккумулятор. Это может привести к возгоранию аккумулятора и нанесению повреждений и травм.

Значок аккумулятора  в правом верхнем углу страницы меню служит индикатором уровня заряда встроенного

источника питания. Для повышения точности показаний индикатора рекомендуется полностью разрядить аккумулятор, затем полностью зарядить его; не отсоединяйте устройство nivi до полной зарядки аккумулятора.

Для получения информации о правилах утилизации устройства обратитесь в местный департамент по утилизации отходов.



Продление срока службы аккумулятора

- Уменьшите яркость подсветки (Инструменты > Настройки > Экран > Яркость).
- Не оставляйте nivi в зоне действия прямых солнечных лучей. Не подвергайте устройство длительному воздействию высоких температур.

О спутниковых сигналах GPS

Для нормальной работы устройства nivi необходим надежный прием сигналов со спутников глобальной системы позиционирования (GPS). В закрытых помещениях, рядом с высокими зданиями и деревьями или в закрытых паркингах уверенный прием устройством nivi сигналов со спутников может оказаться невозможным. Для использования nivi необходимо выйти

на открытое место, где нет высоких объектов, способных помешать приему сигнала.

При уверенном приеме устройством nivi спутниковых сигналов вертикальные полоски индикатора уровня сигнала на странице Меню становятся зелеными . В случае потери сигнала штрихи индикатора уровня сигнала становятся красными или прозрачными .

Для получения дополнительной информации о системе GPS посетите сайт www.garmin.com/aboutGPS.

Обслуживание устройства nivi

Устройство nivi содержит чувствительные электронные компоненты, которые при чрезмерном сотрясении или вибрации могут быть повреждены без возможности восстановления. Для снижения риска повреждения устройства nivi не следует его ронять; также недопускается эксплуатация устройства в условиях сильной тряски или вибрации.

Уход за устройством

Устройство nivi изготовлено из высококачественных материалов и не требует особого ухода, за исключением внешней очистки. Тканью, смоченной мягким очищающим средством, очистите внешнюю поверхность корпуса (за

исключением сенсорного экрана), затем вытрите корпус насухо. Не рекомендуется использовать химические чистящие вещества и растворители, которые могут повредить пластиковые детали.

Уход за сенсорным экраном

Сенсорный экран следует протереть чистой мягкой тканью без ворса. При необходимости используйте воду, изопропиловый спирт или средство для очистки очков. Нанесите жидкость на ткань, затем аккуратно вытрите сенсорный экран.

Меры по защите устройства nivi

- Не следует хранить устройство nivi в местах, где оно может подвергаться длительному воздействию экстремальных температур. Такое воздействие может привести к неисправимому повреждению устройства.
- Не подвергайте устройство nivi воздействию воды. Контакт с водой может привести к неполадкам в работе устройства.
- При работе с сенсорным экраном допускается использовать стило для карманных компьютеров. Однако использование данного приспособления во время

управления транспортным средством категорически запрещается. При работе с сенсорным экраном не используйте твердые или острые предметы — это может привести к повреждению экрана.

Предотвращение кражи устройства

- Во избежание кражи не оставляйте устройство на виду в то время, когда Вы им не пользуетесь.
- Не храните устройство в “бардачке”.
- Зарегистрируйте ваше устройство на сайте <http://my.garmin.com>.
- Используйте функцию Garmin Lock. См. [стр. 36](#).

Заявление о соответствии

Компания Garmin заявляет, что данное устройство nivi соответствует всем основным требованиям и другим применимым положениям директивы 1999/5/ЕС. Для просмотра полного текста заявления о соответствии см. веб-сайт Garmin для вашего продукта Garmin по адресу: www.garmin.com/volvo.

Лицензионное соглашение на программное обеспечение

ИСПОЛЬЗУЯ УСТРОЙСТВО nivi, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ПРИНЯТЬ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПРЕДУСМОТРЕННУЮ СЛЕДУЮЩИМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ.

Компания Garmin предоставляет ограниченную лицензию на использование программного обеспечения, встроенного в данное устройство (“Программное обеспечение”, “ПО”), в форме двоичных исполняемых файлов в ходе нормальной эксплуатации продукта. Название, право собственности и все права на интеллектуальную собственность, заключенную в данном ПО, остаются за компанией Garmin.

Вы подтверждаете, что данное ПО является собственностью компании Garmin и защищено законодательством США по защите авторских прав и положениями международных договоров о защите авторских прав. Далее вы подтверждаете, что структура, организация и код Программного обеспечения являются ценными торговыми секретами компании Garmin, не подлежащими разглашению, и что Программное

обеспечение в форме исходного кода является ценным торговым секретом компании Garmin, не подлежащим разглашению. Вы соглашаетесь не декомпилировать, не дисасемблировать, не изменять, не восстанавливать исходный код и не преобразовывать в читаемую форму данное Программное обеспечение или любую его часть, а также не создавать производные продукты на основе данного Программного обеспечения. Вы соглашаетесь не экспортировать и не реэкспортировать данное Программное обеспечение в любую страну, если это нарушает законодательство США по контролю за экспортом.

Ограниченная гарантия Volvo®

За информацией о гарантии обратитесь к Вашему дилеру Volvo®.

Технические характеристики

Размеры (ШxВxГ): 121,7 мм x 75,2 мм x 19,5 мм (4,79" x 2,96" x 0,77")

Вес: 175 г (6,17 унции)

Дисплей: Горизонтально ориентированный WQVGA TFT-дисплей с белой подсветкой и сенсорным управлением; диагональ 10,92 см (4,3 дюйма); разрешение 480 x 272 пикселей

Корпус: Не является водонепроницаемым (IPX0)

Диапазон рабочих температур: От 0°C до 60°C (32°F - 140°F)

Диапазон температур для зарядки аккумулятора: От 0°C до 45°C (32°F - 113°F)

Хранение данных: Встроенная память и опциональная съемная карта памяти SD. Срок хранения данных не ограничен.

Интерфейс подключения к компьютеру: Накопитель USB, подключаемый модуль (plug-and-play)

Гнездо для подключения наушников: Стандартное, 3,5 мм

Время зарядки: около 4 часов

Питание: От источника постоянного тока с использованием крепления для приборной панели либо от сети переменного тока с помощью включенного в поставку сетевого адаптера.

Потребляемая мощность: Не более 10 Вт

Время работы от аккумулятора: От 3 до 7 часов в зависимости от режима эксплуатации

Тип аккумулятора: Несъемный ионно-литиевый аккумулятор (не подлежит самостоятельной замене пользователем)

Приемник GPS: Высокочувствительный

Время сбора данных*:

Теплый пуск: <1 сек.

Холодный пуск: <38 сек.

Восст. заводских настроек: <45 сек.

*Среднее время для неподвижного приемника в условиях беспрепятственного обзора неба.

Устранение неполадок

Неполадка/Вопрос	Решение/Ответ
Устройство nivi не принимает сигналы со спутников.	Вынесите nivi на открытое место, вдали от гаражей, парковок, высоких зданий и деревьев. Не двигайтесь в течение нескольких минут.
Как удалить пользовательские данные?	При включении устройства nivi удерживайте палец на правом нижнем углу экрана. Продолжайте нажимать пальцем на экран до появления сообщения. Коснитесь кнопки Да для удаления всех пользовательских данных.
Устройство nivi заблокировано/зависло.	Если экран nivi перестает функционировать, выключите, затем снова включите устройство nivi. Если это не помогает, сдвиньте клавишу Питание влево и удерживайте ее в таком положении в течение 8 секунд. Снова включите устройство nivi. Устройство nivi должно работать нормально.
Сенсорный экран не реагирует на касания надлежащим образом.	Выключите и затем снова включите устройство nivi. Сдвиньте ползунок Питание вправо (в положение фиксации). Коснитесь пальцем экрана; удерживайте контакт с поверхностью сенсорного экрана в течение примерно 30 секунд, пока не откроется экран калибровки. Следуйте инструкциям на экране.
Кажется, что индикатор уровня заряда аккумулятора неточен.	Дождитесь полной разрядки аккумулятора, затем полностью зарядите его (не прерывая процесс зарядки).
Не удается подключить телефон к устройству nivi.	Коснитесь Инструменты > Настройки > Bluetooth . Проверьте, что в поле "Bluetooth" выбрана опция Включено . Убедитесь, что телефон включен и находится на расстоянии не более 10 м от устройства nivi. Подробные инструкции см. на сайте www.garmin.com/bluetooth .
Как проверить, что устройство nivi работает в режиме накопителя USB?	Когда устройство nivi работает в режиме накопителя USB, появляется картинка с изображением nivi, подключенного к компьютеру. Кроме того, на компьютере в окне Мой компьютер должны отображаться два новых съемных диска (для ОС Windows).
Компьютер не распознает подключенное устройство nivi.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Отсоедините кабель USB от компьютера. 2. Выключите устройство nivi. 3. Присоедините кабель USB к компьютеру и к устройству nivi. Устройство nivi включится автоматически и перейдет в режим накопителя USB.

Неполадка/Вопрос	Решение/Ответ
<p>Не видно никаких новых съемных дисков в списке дисков компьютера.</p>	<p>Если на компьютере установлено несколько сетевых дисков, ОС Windows может испытывать затруднения при назначении букв диска для съемных дисков <i>núvì</i>. Сведения по установке/присвоению букв диска можно найти в файле справки для операционной системы, установленной на вашем компьютере.</p>
<p>Как найти рестораны поблизости от гостиницы, где планируется проживание?</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Коснитесь Куда? > Рядом... > Другой город, затем введите название города, где Вы планируете проводить отпуск. 2. Найдите гостиницу и коснитесь Старт!. 3. Коснитесь Меню > Куда? > Рядом... > Моя точка назначения. 4. Выполните поиск ресторанов. Рестораны, расположенные ближе к гостинице, указываются в начале списка. <p>Можно использовать GPS в режиме "Симулятор" (Инструменты > Настройки > Система).</p>
<p>Как я могу найти свою машину на автостоянке?</p>	<p>Коснитесь Инструменты > Настройки > Навигация > Свойства маршрута > Напрямик > ОК для перевода <i>núvì</i> в режим "Напрямик". Коснитесь Куда? > Избранное > Последнее местоположение > Старт!. Двигайтесь к своей машине!</p>

УКАЗАТЕЛЬ

2-D, 3-D вид карты 32

А

аксессуары 37, 39

аудиовыход 1

аудиокниги 23

Б

база данных камер
безопасности 39

база данных школ 39

без звука

аудио 6

телефонный вызов 18

безопасное

местоположение 36

Безопасный режим 33

блокирование

устройство navi 36

экран 1, 6

В

валюта, конвертация 27

ввод названия по

буквам 8

версия аудио 30

версия программного

обеспечения 30

восстановление

данные путешествия 15

макс. скорость 15

устройство navi 36

встроенная справка 26

входящий вызов 17

вызов

без звука 18

дом 19

история 19

отбой 17

ответ на звонок 17

режим ожидания 18

выход, аудио 6

гнездо подключения

наушников 1, 43

Г

гнездо подключения

наушников 1, 43

голосовая почта 17

голосовой набор

номера 19

громкость 6, 35

Д

данные о состоянии

аккумулятора 39

данные пользователя 26

данные пользователя,

удаление 35

данные путешествия,

сброс 15

двуязычные словари 29

диакритические знаки 8

дилер Volvo 9

дом

местонахождение 9

номер телефона 19

домой 9

Дополнения 37, 38

дополнительные

карты 37

Е

единицы,

конвертация 28

З

закладки 23

зарядка устройства

navi 36

Заявление о

соответствии 42

значок автомобиля

14, 32

значок ограничения

скорости 14

значок положения

14, 32

И

идентификатор

устройства 30

избегание

кража 41

типы дорог 31

Избранное 10

измерения,

конвертация 28

импорт списка

воспроизведения 22

Инструменты 26–29

ионно-литиевый

аккумулятор 39, 43

К

калькулятор 27

камера безопасности 38

карта

версия 33

включение подробных

карт 33

детализация 32

дополнительная 37

кнопка Сведения о

карте 33

масштаб 11

настройка 32

обновление 37

перемещение 11

просмотр 11, 32

карта памяти SD

24, 43

слот 1

километры 30

клавиатура 8

выбор языка 8, 32

раскладка 8, 30

клавиатура QWERTY 30

клавиша Питание 1

книги 23
 конвертация
 валюта 27
 единицы 28
 координаты 11
 Куда 7–13; См. поиск
 мест

Л

летнее время 31
 лицензионное
 соглашение
 на ПО 42

М

макс. скорость, сброс 15
 маршруты 12–13
 добавление остановки 5
 импорт 26
 напрямик 31
 остановка 6
 параметры 30
 режим 30
 симуляция 30
 следование по 5
 масштаб 11
 мили 30
 мировое время 27
 моделирование
 маршрута 30
 музыка 21
 музыкальные файлы
 MP3

воспроизведение 21
 загрузка 24

Н

навигация 5
 настройки 30
 режим 30
 навигация на
 велосипеде 30
 направления
 движения 15
 напрямик, маршрут 13,
 31
 настройка позиции
 7, 11
 настройки 30–35
 восстановление 35
 О
 область поиска 12
 обновление
 карт 37
 программного
 обеспечения 37
 обновление
 программного
 обеспечения 37
 обслуживание
 устройства *nüvi* 40
 объезд 6
 озвучивание названий
 улиц 32
 оповещения
 камера безопасности 38

сближение 34
 оповещения о
 сближении 34

П

параметры
 безопасности 33
 параметры времени 31
 параметры системы 30
 параметры страницы
 “Старт!” 7
 параметры экрана 31
 перевод слов 28
 перенос файлов
 24–25
 пешеходный
 маршрут 13, 30
 поддерживаемые типы
 файлов 24
 подробные карты 33
 поиск мест 4
 дилер Volvo 9
 недавние результаты 9
 параметры страницы
 “Старт!” 7
 по адресу 7
 по имени 8
 по индексу 7
 рядом с другим местом 12
 сохраненные позиции
 (Избранное) 10
 элемент на карте 11
 пользовательские
 настройки устройства
nüvi 30–35
 пользовательские
 объекты POI 39
 Помощь 26
 Помощь в пути 38
 Последнее
 местоположение
 10, 45
 последние найденные
 места 9
 поиск 9
 удаление 9
 По треку 32
 пошаговые
 инструкции 15
 программа Media
 Player 21–23
 промежуточная точка,
 добавление 5
 просмотр карты 11
 путевой журнал 33

Р

разъем Mini-USB 1
 регистрация 41
 режим использования 30
 режим навигации
 пешеход 13, 30

С

сенсорный экран
 выравнивание
 36, 44
 калибровка 36, 44
 настройки 31
 чистка 41
 сигналы со спутников 3,
 40
 снимки 26
 соединение с
 компьютером 24
 соединение с мобильным
 телефоном 16, 33
 сохранение
 найденные объекты 7, 10
 текущая позиция 10, 11
 список
 воспроизведения 21
 воспроизведение 22
 изменение 22
 с компьютера 22
 создание 22
 сохранение текущего 22
 средства предотвращения
 кражи 33, 36
 страница меню 3
 страница следующего
 поворота 15
 страница счетчиков
 движения 15

Т

тайник 11
 текстовое сообщение 20
 текущая позиция,
 сохранение 10
 телефонная книга 18
 технические
 характеристики 43
 технология
 Bluetooth 16–20
 настройки 33
 соединение с
 телефоном 16, 33
 удаление телефона 33
 точки сближения 34

У

удаление
 все данные
 пользователя 35
 Избранное 10, 13
 маршрут 13
 пользовательские объекты
 POI 39
 последние найденные
 места 9
 символ 8
 файлы 25
 установка 2
 установление связи со
 спутниками 3
 устранение
 неполадок 44

Ф

файлы 24–25
 перенос 24–25
 поддерживаемые типы 24
 удаление 25
 управление 24–25
 формат списка
 воспроизведения
 МЗУ 22
 функции телефона hands-
 free 16–20

Х

хранение устройства
 nivi 41

Ц

цвет фона 31

Ч

часовой пояс 31
 экран
 блокировка 1, 6
 снимки экрана 31
 яркость 31

Э

экранная клавиатура 8

Я

язык голосовых
 сообщений 32
 языковой справочник 28,
 29

язык текста 32
 яркость 31

G

Garmin Lock 33, 36
 GPS 3
 включение/
 выключение 30
 о системе GPS 40

M

MapSource 37
 myGarmin i

P

PIN-код
 Bluetooth 33
 Garmin Lock 36

S

SaversGuide 38
 SMS 20

T

TourGuide 34, 39

U

USB 24, 25
 извлечение 25
 режим накопителя 24–25
 устранение неполадок 44

W

WebUpdater 37

Для получения последних бесплатных обновлений ПО (кроме картографических данных) в течение всего срока эксплуатации устройств Garmin посетите веб-сайт компании Garmin по адресу www.garmin.com/volvo.



© Garmin Ltd. или подразделения, 2008 г.

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, USA

Garmin Ltd. (Европа)
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB, UK

Корпорация Garmin
№ 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

www.garmin.com

Номер документа 190-00866-45, версия А